

INFORMATIONS AUX MARCHEURS

Départ et arrivée : Salle Polyvalente –15, rue de la chartreuse
57480 RETTEL - France

Horaires : 7h00 à 13h00
Arrivée limitée à 17 heures 00.

Parcours : Parcours de 5 - 10 ou 20 km sans difficultés particulières.
Ouverts à tous ; les enfants de moins de 10 ans doivent obligatoirement être accompagnés.

Licence de participation : La licence de participation FFSP est délivrée au départ contre une **cotisation de participation sans souvenir de : 3€ ou une cotisation pour une licence famille de 6 € (enfants gratuits jusqu'à 16 ans)**. Portant les timbres de contrôle, elle donne droit aux tampons IVV sur les carnets internationaux disponibles au retour.

Préinscription : Avant le 16 Avril 2023

Renseignements : Monsieur MARET Alfred
8 rue des vignes
57480 RETTEL – Tél. : +33 82 83 74 13
E-Mail : foyercommunalrettel@gmail.com

Récompense : Aux groupes de plus de 20 participants

Assurance : La FFSP est garantie en RC auprès de la MAIF. L'inscription à la manifestation vaut déclaration de bonne santé.

Ravitaillement : Boissons chaudes ou froides et petites collations gratuites aux points de contrôle. Possibilité de restauration à l'arrivée.

Avis importants : Interdiction absolue de fumer et d'allumer de feu en forêt et sur le parcours. Les chiens doivent obligatoirement être tenus en laisse. Interdiction de jeter des détritrus sur le parcours.

URGENCES : 112

Premiers secours : Assurés par l'association dès le départ.

La marche aura lieu quelles que soient les conditions météorologiques sauf en cas d'arrêté préfectoral ou municipal

INFORMATIONEN AN DIE WANDERER

Start und Ziel : Salle Polyvalente – 15, rue de la Chartreuse
F- 57480 RETTEL France

Startzeit : Von 7 bis 13h00 für die Wanderstrecke
Zielschluss 17h00.

Wanderstrecke : "5 - 10 oder 20 km" ohne besondere Schwierigkeit.
Geeignet für alle; die Kinder unter 10 Jahre müssen begleitet sein.

Startgebühr : Die FFSP-Teilnehmerlizenz wird am Start gegen einen Beitrag für die Teilnahme ohne Souvenir von : 3 € . Für Eltern und alle ihre Kinder unter 16 Jahren wird eine Familienstartkarte von 6 Euro angeboten. Trägt die Kontrollmarken und berechtigt zu IVV-Stempeln auf den internationalen Karten, die bei der Rückkehr zur Verfügung stehen.

Voranmeldung: Vor dem 16 April 2023

Anmeldung : Herr MARET Alfred
8 rue des vignes
57480 RETTEL – Telefon: 00 33 82 83 74 13
E-Mail: foyercommunalrettel@gmail.com

Gruppenpreise: Vorangemeldeten Gruppen über 20 Teilnehmer.

Haftpflicht: Die FFSP ist in zivilrechtlicher Haftung durch La MAIF versichert. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist Erklärung guter Gesundheit wert.

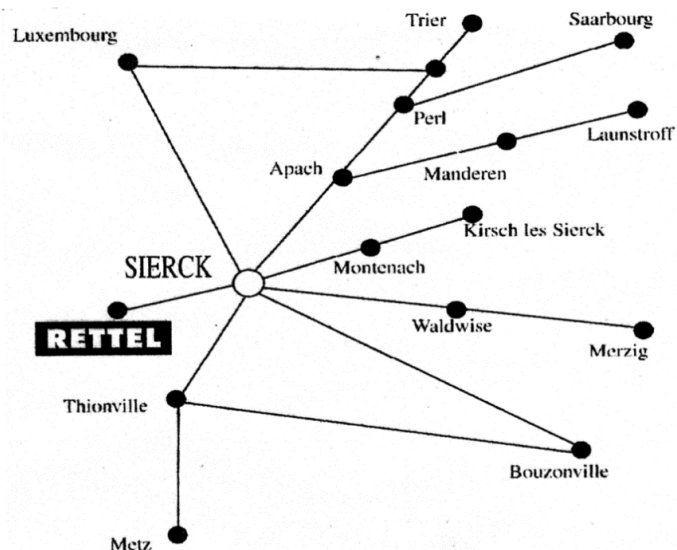
Verpflegung: Jeder Teilnehmer mit Startkarte erhält kostenlos Getränke und einen kleinen Imbiss auf der ersten Kontrollstelle. Speisegelegenheit bei der Ankunft.

Empfehlungen: Rauchen, und Feuer zünden auf der Strecke ist verboten.
Hunde müssen an der Leine gehalten werden.

Sanitätsdienst : Erste Hilfe: Ab Start, gesichert durch den Verein.
Notruf: 112

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt außer einer gegenteiligen Entscheidung der Präfektur oder Gemeinde.

Avec l'aimable participation
de la commune de **RETTEL**



FOYER COMMUNAL

RETTEL FRANCE MOSELLE

41^{ème} **Marche Populaire** 
Internationale

Dimanche 16 AVRIL 2023
Parcours de : 5km, 10 km, 20 km

Départ - Arrivée : 15, rue de la Chartreuse Salle Polyvalente
RETTEL – Moselle Fr



Membre de la FFSP n°F0398
Visa FFSP 2023 – 57 – 58 B

Internet : <http://www.ffsp.fr> ✉: contact@ffsp.fr

 facebook.com/ivv.france

Crédit Mutuel

CCM DU VAL SIERCKOIS

10 RUE PORTE DE TREVES 57480 SIERCK LES BAINS

☎ 03 82 86 47 24 FAX 03 82 83 00 30 ✉ 05170@creditmutuel.fr BIC : CMCIFR2A



Agrément ministériel
Du 20 juin 2006

Reconnue de mission d'utilité publique
par arrêté N°012156 du 2 août 2001